

Гэ́та Пётра, старэ́йшы Ясе́ў бра́т.
Які́ ён?
Ён

выкшталцоны (изысканный),
майстраві́ты (искусный),
зда́тны (способный),
спага́дны (отзывчивый),
гасьці́нны (гостеприимный).



Лад мовы

Прилагательное

Прыметнік

Прилагательное (прыме́тнік) — самостоятельная часть речи, которая обозначает:

- свойство, качество или признак предмета: *палі́ва ны посуд* (глазурованная посуда), *па́рцянны я шкарпэ́ткі* (хлопчатобумажные носки);
- принадлежность лицу, живому существу: *Пётраў дзя́дзька* (дядя Петра), *ма́тчына ла́ска* (материнская ласка).

Прилагательные согласуются с существительными в роде, числе, падеже:

- *заву́лак* (м. р. *які́?*) *пакруча́сты* (извилистый переулок),
- *цэ́гла* (ж. р. *яка́я?*) *руда́я* (коричневый кирпич),
- *пе́чыва* (н. р. *якое?*) *сма́чнае* (вкусное печенье),
- *кве́ткі* (мн. л. *які́я?*) *прыго́жыя* (из первых рук).

Во множественном числе прилагательные по родам не изменяются.

Склонение прилагательных

Скланеньне прыметнікаў

ЯКІ́? ЯКА́Я? ЯКОЕ́? ЯКІ́Я?

В единственном числе:

	М. р. адушаўлёны	М. р. неадушаўлёны	Ж. р.	Н. р.
Н.	высокі́ мужчы́на	высокі́ стол	высока́я кабе́та	высокае́ дзіця́
Р.	высокага́ мужчы́ны	высокага́ стала́	высока́й кабе́ты	высокага́ дзіця́ці
Д.	высокаму́ мужчы́ну	высокаму́ сталу́	высока́й кабе́це	высокаму́ дзіця́ці
В.	высокага́ мужчы́ну	высокі́ стол	высокую́ кабе́ту	высокае́ дзіця́
Т.	высокі́м мужчы́нам	высокі́м сталом	высока́й кабе́тай	высокі́м дзі́цем
М.	на высокі́м мужчы́не	пры высокі́м стале́	пры высока́й кабе́це	пры высокі́м дзіця́ці

Во множественном числе:

	М. р. адушаўлёны	М. р. неадушаўлёны	Ж. р.	Н. р.
Н.	высокі́я мужчы́ны	высокі́я сталы́	высокі́я кабе́ты	высокі́я дзе́ці
Р.	высокі́х мужчы́наў	высокі́х сталоў	высокі́х кабе́таў	высокі́х дзяце́й
Д.	высокі́м мужчы́нам	высокі́м стала́м	высокі́м кабе́там	высокі́м дзе́цям
В.	высокі́х мужчы́наў	высокі́я сталы́	высокі́х кабе́таў	высокі́х дзяце́й

Т.	высокімі мужчы/намі	высокімі стала/мі	высокімі кабе/тамі	высокімі дзе/цьмі
М.	на высокіх мужчы/нах	пры высокіх стала/х	пры высокіх кабе/тах	пры высокіх дзе/цях

Окончания при склонении прилагательных:

	Адзіночны лік			Множны лік
	м. р.	ж. р.	н. р.	
Н.	-ы, -і	-ая, -яя	-ое, -ае, -яе	-ыя, -ія
Р.	-ога, -ага, -яга	-оа, -ае, -яе, -ой, -ай, -яй	-ога, -ага, -яга	-ых, -іх
Д.	-ому, -аму, -яму	-ой, -ай, -яй	-ому, -аму, -яму	-ым, -ім
В.	-ога, -ага, -яга (з адуш.)	-ую, -юю	-оа, -ае, -яе	-ых, -іх (з адуш.)
	-ы, -і (зь неадуш.)			-ыя, -ія (зь неадуш.)
Т.	-ым, -ім	-ою, -аю, -яю, -ой, -ай, -яй	-ым, -ім	-ымі, -імі
М.	-ым, -ім	-ой, -ай	-ым, -ім	-ых, -іх

Некоторые прилагательные имеют полную и краткую формы: **рады** — **рад** (радостный — рад), **поўны** — **повен** (полный — полон), **дужы** — **дуж** (сильный — силен). Краткие прилагательные в белорусском языке употребляются редко, в основном в фольклоре. Они изменяются по родам и числам: **пэвень грозен** (м. р.), **котка грозна** (ж. р.), **шчаня грозна** (н. р.), **яны так грозны** (мн. л.).

Степени сравнения качественных прилагательных

Ступені параўнаньня якасных прыметнікаў

мале нькі — ме ншы — найме ншы / са ма ме ншы	маленький — меньший — самый маленький
вялі кі — большы — найбольшы	большой — больший — самый большой
высокі — вышэ йшы — найвышэ йшы	высокий — высший — наивысший
нізкі — ніжэ йшы — найніжэ йшы	низкий — низший — самый низкий
добры — ле пшы — найле пшы	хороший — лучший — наилучший
ке пскі — горшы — найгоршы	плохой — худший — наихудший

Образование форм сравнительной степени прилагательных.

- Простая форма сравнительной степени:

-ейш- / -эйш-

салодкі — саладзе ^{йшы}	сладкий — более сладкий
горкі — гарчэ ^{йшы}	горький — более горький
модны — мадне ^{йшы}	модный — более модный
ёмкі — ямчэ ^{йшы}	удобный — более удобный

- Простая форма превосходной степени:

-най- + -ейш- / -эйш-

салодкі — найсаладзе^{йшы}	сладкий — самый сладкий
горкі — найгарчэ^{йшы}	горький — самый горький
модны — наймадне^{йшы}	модный — самый модный
ёмкі — найямчэ^{йшы}	удобный — самый удобный

- Сложная форма сравнительной степени:

менш + / больш +

шчы/льны — менш шчы/льны / больш шчы/льны	плотный — менее плотный / более плотный
склада/ны — менш склада/ны / больш склада/ны	сложный — менее сложный / более сложный
выра/зны — менш выра/зны / больш выра/зны	выразительный — менее / более выразительный
падобны — менш падобны / больш падобны	похожий — менее похожий / более похожий

- Сложная форма превосходной степени:

сама + / найменш + / найбольш +

та́нны — *сама* та́нны — *найбольш* та́нны
 стары́ — *сама* стары́ — *найбольш* стары́
 вядомы — *найме́нш* вядомы

дешевый — самый дешевый
 старый — самый старый
 неизвестный — наименее известный

- Краткая форма превосходной степени:

най- + -ш-

высокі — <i>найвы́шшы</i>	высокий — высочайший
блі́зкі — <i>найблі́зшы</i>	близкий — ближайший
бага́ты — <i>найбага́тшы</i>	богатый — богатейший
новы — <i>найноўшы</i>	новый — новейший
кароткі — <i>найкаротшы</i>	короткий — кратчайший

1) При сравнении некоторых понятий (возраста, роста и т. п.) прилагательное употребляется с предлогами *за, ад, над*, а существительное ставится в родительном падеже: *няма зьве́ра дужэ́ йшага за ле́ва* (нет зверя сильнее льва), *гарачэ́й ад агню́* (горячее огня), *няма горшага ка́та над на́шага бра́та* (нет хуже палача, чем наш брат), *сястра́ маладзё́йшая за бра́та* (сестра моложе брата), *ён разу́мне́йшы за ўсі́х* (он умнее всех).

2) Прилагательные, которые в русском языке употребляются в высшей степени сравнения, в белорусском представлены только с прилагательными наивысшей степени. Сравните: ближайший — *найблі́жэ́йшы*, легчайший — *найлягчэ́йшы*, новейший — *найноўшы*.

Степеней сравнения не имеют следующие качественные прилагательные:

обозначающее неизменное качество	ме́ртвы, цяжа́рная, глухі́
называющие должность, звание	ста́ршы лейтэ́нант, галоўны інжыне́р, навуковы супрацоўнік
масти животных	пярэ́сты, була́ны
качественно-относительные, определяющие цвет предмета через соотнесение с другим предметом	бэ́завы, агні́сты, шэ́ра-сі́ні, цёмна-зялёны

Не имеют форм оценки и степеней сравнения относительные прилагательные. Их признаки не изменяются: *зрокавыя вы́пыты* (зрительные тесты), *дароўны на́дпіс* (дарственная надпись), *саламяны капялю́ш* (соломенная шляпа), *парцяныя шкарпэ́ткі* (хлопчатобумажные носки), *мастакоўскі та́лент* (талант художника).

Практыкуйцеся



1. Прачытайце сказы, зьвярніце ўвагу на канчаткі прыметнікаў (Прочитайте предложения, обратите внимание на окончания прилагательных).

Добрае ляжы́ць, а злое бяжы́ць.

Аста́тні раз быва́ю ў вас.

Стары́ верабей на мякі́ну ня ква́піцца.

У жыцці́ быва́юць усяля́кія здарэ́нні.

Чорныя баравікі́ так і стая́ць уваччу́.

На доўгі́ век, на добрае здароўе.

Сядзі́ць па́ні на мурку́ ў чырвоным каптурку́ — хто ідзе́, той паклоніцца. (Суніцы)

Чырвоны колер, ві́нны сма́к, каме́ннае сэ́рца — хто гэ́та так? (Вішня)

А хто ма'е хвост курта'ты, бараду' і нос гарба'ты, носіць, ле'сам ідучы', заме'ст ша'пкі — два карчы'?
(Лось)

2. Скажыце як мае быць па-беларуску (Скажыце по-белорусски правильно).

Ближайшая остановка. Лучшие годы. Высший сорт. Легчайший вес. Сладчайший напиток.

3. Прачытайце фразэмы, сярод прапанаваных словаў знайдзіце адпаведныя прыметнікі (Прочитайте фраземы, среди предложенных слов подберите соответствующие прилагательные).

Узор: Галава ва'рыць — разу'мны.

Малы', вясёлы', шчаслі'вы, ненае'дны, чырванашчокая кабе'та, аднолькавыя, дасьве'дчаны, выда'тны.

Кату' па пяту' —

Аднаго поля я'гады —

Бі'ты воўк —

Хоць куды' —

На сёмым не'бе —

Маладзі'ца як брусні'ца —

Плячы'сты на живот —

4. Прыметнік у дужках пастаўце ў адпаведную форму (Прилагательное в скобках поставьте в соответствующую форму).

Узор: (Жоўты) касачы' → Жоўтыя касачы.

(Руды') валасы', (зялёны) кашу'ля, (шэ'ры) вочы, (бэ'жавы) аўто, (чырвоны) сту'жка, (паласа'ты) каву'н, (блакі'тны) ша'лік, (чорны) ка'ва.

Лад мовы

Притяжательные прилагательные

Прыналежныя прыметнікі

ЧЬЙ? ЧЫЯ? ЧЫЁ?

Разновидность относительных прилагательных — *притяжательные (прыналежныя)*. Они показывают, кому принадлежит предмет: *мату'ліна сочыва* — мамино варенье, *даччы'на ху'стка* — платок дочери (но: *даччы'ная фі'рма* — дочерняя фирма), *саба'чы напысьні'к* — собачий намордник. Притяжательные прилагательные образуются от основ существительных; они могут переходить в качественные: *воўчы апеты'т*.

Образование притяжательных прилагательных от существительных мужского рода:

-оў, -аў -еў, -ёў	Паўлю'к	Паўлюкоў дом (м. р.)	дом Павла
	Пётра	Пётраў кампу'тар (м. р.)	компьютер Петра
	Ясь	Я'сеў брат (м. р.)	брат Яся
	Міха'сь	Міхасеў кале'га (м. р.)	коллега Михася
-ова, -ава -ева, -ёва	Паўлю'к	Паўлюкова кватэ'ра (ж. р.)	квартира Павла
		Паўлюкова дзіця' (н. р.)	ребёнок Павла
	Пётра	Пётрава жонка (ж. р.)	жена Петра
		Пётрава вакно (н. р.)	окно Петра
	Ясь	Я'сева сядзі'ба (ж. р.)	усадьба Яся
	Я'сева бра (н. р.)	бра Яся	
	Міха'сь	Міхасёва фі'рма (ж. р.)	фирма Михася

Образование притяжательных прилагательных от существительных женского рода:

-ын-, -ін-	маці	ма ^т чын дар (м. р.)	мамин подарок
		ма ^т чына хустка (ж. р.)	мамин платок
Валя		ма ^т чына пісьмо (н. р.)	мамино письмо
		Ва ^л ін хрэсьнік (м. р.)	Валин крестник
		Ва ^л іна вопратка (ж. р.)	Валина одежда
		Ва ^л іна дзіця (н. р.)	Валин ребёнок

Притяжательные прилагательные в именительном и винительном падежах обычно употребляются в краткой форме: **сынава шапка, сынаву шапку**. Однако с одушевлёнными существительными притяжательные прилагательные мужского рода в винительном падеже употребляются в полной форме: **сынавага сябра**.

Способы образования прилагательных

Спосабы ўтварэння прыметнікаў)

Прилагательные образуются с помощью:

приставок	<i>не- (ня-), без- (бяз-), да-, паза-, перад-, за-, пад-, над-, пры-</i> ды інш.	<i>няблізкі, безгалосы, заввысокі, дагістарычны, пазаچارговы, перадсвяточны, падводны, надзвычайны, прывабны</i>
суффиксов	<i>-лів-, -іст-, -ав-, -ов-, -ат-, -н-, -ават-, -ан- (-ян-), -ск-, -ц-</i> ды інш.	<i>сарамлівы, іскрысты, рынкавы, вечаровы, вусаты, блакітны, чырванаваты, бульбяны, віленскі, салдацкі</i>
приставок и суффиксов	спалучэньне прыстаўкі з суфіксам	<i>надламаны, падгалісты, прыдарожны, замежны, пазаслужбовы, неахайны, негасьцінны</i>

Примеры:

	Зыходнае слова	Прыметнік	Пераклад
-ін-, -ын-	бабуля	бабу ^л ін	бабушкин
	сястра	сястры ^н	сестрин
	Лявоніха	Лявонішы ^н	Лявонихи
	Алёнка	Алёнчы ^н	Алёнкин
-оў-, -аў-, -еў-, -ёў-	дзед	дзе ^{аў}	деда (дедов)
	зяць	зяце ^ў	зятя (зятев)
	святар	святаро ^ў	священника
-ов-, -ав-, -ев-, -ёв-	Васіль	Васілё ^ў	Василия
	зіма	зімовы	зимний
	вясна	вясновы	весенний
	вёска	вясковы	сельский
	стужка	стужкавы	ленточный
	сетка	сеткавы	сетевой
	пачуцьцё	пачуцьцёвы	чувственный
	памылка	памылковы	ошибочный
	дэталё	дэталёвы	детальный
	кісьць	кісьцевы	кистевой
	вось	восевы	осевой
	бэз	бэзавы	сиреневый
	язва	язвавы	язвенный
	тэкст	тэкставы	текстовый
	фірма	фірмовы	фирменный

-н-	ве/расень мэ/та л пэ/нсія апэра/цыя адміністра/цыя арганіза/цыя адука/цыя эква/тар сынусоіда трахе/я спэкуля/цыя акупа/цыя праду/кцыя	верасьн ^ё вы мэтал ^ё вы пэнсі/йны апэрацы/йны адміністрацы/йны арганізацы/йны адукацы/йны эквата/рны сынусоідны трахе/йны спэкуляцы/йны акупацы/йны прадукцы/йны	сентябрьскі металічыскі пенсійны операцыйны адміністратыўны арганізацыйны адукацыйны экватарыяльны сінусоідальны трахейны спэкуляцыйны акупацыйны прадукцыйны
-іст-	ушту/п лі/нія	ушту/пісты ліне/істы	уступчасты лінейчасты
-ц-, -ск-	гляда/ч грэк каза/к Смаляві/чы Нью-Ёрк	гляда/цкі грэ/цкі каза/цкі смаляві/цкі нью-ёрскі	зрительскі грэчаскі казачы смолевічыскі нью-йоркскі
-ч-	мовазна/веч кіраўні/к даве/р	мовазна/ўчы кіраўні/чы даве/рчы	языковедчыскі управленчыскі вверітельны

Если прилагательное образовывается с помощью суффикса **-ск-** от слова с основой, оканчивающейся:

1) на **т, ч, к**, то прилагательное имеет суффикс **-ц-**: скаўт — скаўцкі, чытач — чытацкі, Глыбокае — глыбоцкі, брат — брацкі, Смалявічы — смалявіцкі, Івянец — івянецкі;

2) на несколько согласных звуков, последний из которых — **к**, то в прилагательном корневое **к** выпадает: Нью-Ёрк — Нью-Ёрскі;



3) на **с, з, ш, ж, г, х**, то в прилагательном финальная согласная выпадает: Белая Вежа — белавежскі, чэх — чэскі, француз — француцкі, Палесьсе — палескі, таварыш — таварыскі, Нясьвіж — Нясьвіскі;

4) на **ск, цк**, то в прилагательном остаётся только одно **ск** или **цк**: Дама/ск — дама/скі, Смале/нск — смале/нскі, Брацк — брацкі;

5) на звонкие **д, дж, дз**, то при произношении слова слышится звук [ц], но пишется **дз**: сусед — суседзкі [сус'эцк'і], грамада — грамадзкі [грамацк'і], Ке/мбрыдж — ке/мбрыджкі [к'э'мбрыцкі].

Практыкуйцеся



5. З словаў у дужках утварыце прыметнікі (От слов в скобках образуйте прилагательные).

Узор: (яблык) пірог → яблычны пірог.

(Поўдзень) ве/цер, (жах) вы/гляд, (ву/сы) дзя/дзька, (бу/льба) стра/ва, (кішэ/ня) ліхта/рык, (малі/ны) колер, (ру/жа) пялёстак.

6. Утварыце прыметнікі (Образуйте прилагательные).

Нава/градак, Лі/да, Нясьві/ж, Вуша/чы, Сураж, латы/ш, завод, сьвет, каза/к, Ворша.

7. Скажыце, якія тут прыметнікі — якасныя, а якія — адносныя ці прыналежныя? (Скажыце, якія з прылагатэльных з’яўляюцца якаснымі, якія — адноснымі, а якія — прыналежнымі?)



бра/тава майстроўня
(мастерская брата)



ільняна/я ткані/на
(льняная ткань)



знаёмы лес
(знакомый лес)



марское ўзьбярэ/жжа
(морское побережье)



пяшча/ная вы/спа
(песчаный остров)



дзе/даў човен
(дедова лодка)



слоік мату/лінага
сочыва
(банка маминого
варенья)



зямна/я ку/ля
(земной шар)



высачэ/зны дом —
хмарачос
(высоченный дом —
небоскрёб)



камэрцы/йны кіёск /
ша/пік
(коммерческий киоск)

8. Скажыце як мае быць (Скажыце правільна).

Узор: Пражыва/ньне ў шыкоўным гатэ/лі.

Пражыва/ньне	у	шыкоўны	гатэ/ль
Белару/сь	на	вольны	ры/нак
Ра/дасьць		свабодны	творства
Дзе/ці		гульнёвы	за/ля
Гармі/дар		школьны	двор
Згода		супольны	пра/ца
Сьве/чкі		старада/ўні	жырандоль
Імпрэ/за		купа/лаўскі	парк
Дзяўчы/на		нацыяна/льны	строй

9. Ад наступных прыметнікаў утварыце ступені параўнання (Образуйте степени сравнения от следующих прилагательных).

Узор: Дарагі падарунак → даражэйшы падарунак → найдаражэйшы падарунак.

Новае начыньне, мяккі каўнер, чырвоны колер, смачны яблык, прывабная мясціна, салодкія маліны, забаўныя прыгоды, цёплае паліто, зграбная рэч, высокая будыніна, пісьмёны вучань, малы сабачка, цяжкая валізка.

10. Ад слова ў дужках утварыце прыналежны прыметнік і дапасуйце яго да назоўніка (От слова в скобках образуйте притяжательное прилагательное и согласуйте его с существительным).

Узор: Хто гэта? (Ясь) найлепшы сябра. → Ясеў найлепшы сябра.

- | | |
|--------------|---|
| а) Хто гэта? | (Волька) большы сын.
(Людміла) меншая сястра.
(Аркадзь) крэўныя. |
| б) Што гэта? | (Піліп) студэнткі пакой.
(Ксе́ня) бурштынавыя каралі.
(Максі́м) новае паліто. |

11. Складзіце сказы (Составьте предложения):

Узор: Тут утульны студэнткі пакой.

Тут	студэнткі	утульны	стол
Там	Мікітаў	пісьмовыя	акуляры
На падлозе	Мікітавы	кампутарнае	цацка
На рагу стала	матчын	патрэбныя	пакой
Каля стала	бацькавы	заўсёды	папэры
	сяброўчын	замежны	нататнік
	сястрыная	процісонцавыя	слоўнік
	Колеў	бліскучая	чацапісы
	Сяргеёвы	пісьмовы	начыньне
	мой	новыя	квіток
	наш	праязны	зэдлік
	брава	драўляны	прылады

12. Замест кропак устаўце ў тэкст прапушчаныя словы (Вместо точек вставьте в текст пропущенные слова).

Сьветлы, арыгінальны, выштукаваны, кафляваны, крэмавы, старадаўні, густоўны, прыгожы, беларускі, розны, мяккі.

Утульны ... пакой. ... інтэр'ер. Позірк прыцягваюць адметныя рэчы ў ... гусьце. Сурвэта. Прыгожа аформлены куфэрак. ... колеру кветкі.

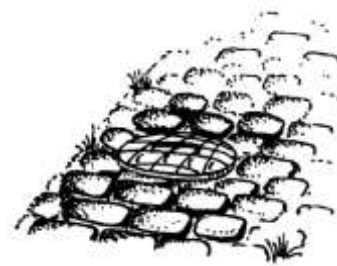
Што яшчэ? На сьцяне — ... відарыс гербу «Пагоня». ... гадзіньнік. Мэбля. ... камінак. Каля сьцяны, справа, — шафа. Зьлева — ... канапа. Справа — крэсла. Люстэрка. Яно ў ... аправе. ... кабе́рац на падлозе. Угары, пад стольлю, — ... жырандоля. На вокнах — ... самаробныя фіранкі.

13. Скарыстаўшы слоўнік і ўжо вядомыя вам словы, падайце свае прыметнікі да наступных назоўнікаў (Используя словарь и уже известные вам слова, предложите свои прилагательные к следующим существительным).

Дзяўчаты і хлопцы зь ме́нскага Трае́цкага прыме́сся. Якія яны?
 Самастойныя, дасьведчаныя, адукаваныя, чынныя, самавітыя,
 сталыя чытачы Купалаўскай бібліятэкі.



14. Складзіце сказы з ужываньнем прапанаваных словазлучэньняў і словаў (Составьте предложения, употребляя предложенные словосочетания и слова).



Двухпавярховая камяніца;
старажытны мур; мураванка;

Валодзеў гасьцінец;
адметны траецкі сувэнір;

брукаваная плошча;
даўнейшая вуліца.

15. Падшукайце да прыметніка адпаведны назоўнік (Подберите к прилагательному соответствующее существительное).

Узор: шавецкія → шавецкія курсы.

вулічны	хваля
марскія	дубец
дарожны	ліст
дубовая	жук
ліпавы	цвет
волкае	павтра
вярбовы	басейн
рачны	мэбля
майскі	рух

Кароткія размовы (чытайце ўголос)



— Дзе Ясеў бацька?
— Ён пры старэйшым сыну, пры Пётру.

— Где отец Яся?
— Он со старшим сыном, с Петром.

— Ты ездзіў у Івянец?
— Ездзіў, толькі ўчора вярнуўся.
— Ну, і як вандроўка?
— Мне спадабалася. Адпачыў як маё быць.
— А ты яшчэ й загарэў!
— Дык ты ня ведаеш, якія там мясціны? Гэта ж у бок Налібоцкай пушчы. Адны бары чаго вартыя!..

— Ты ездил в Ивенец?
— Ездил, только вчера вернулся.
— Ну, и как путешествие?
— Мне понравилось. Отдохнул что надо.
— А ты ещё и загорел!
— Разве ты не знаешь, какие там места? Это же в сторону Налибокской пуши. Одни боры чего стоят!..

— Вазьміце ў дарогу яблыкаў.
— Якіх? Гэтах жоўтых?
— Не, жоўтыя яшчэ кіслыя. Бяры вунь у той кардонавай скрынцы.

— Возьмите в дорогу яблок.
— Каких? Этих жёлтых?
— Нет, жёлтые ещё кислые. Бери вон в том картонном ящике.

— Яны́ салатзе́йшыя?
— Салатзе́йшыя і больш сакаўны́я.

— Они слаще?
— Слаще и сочнее.

— Ці здольны гэты дзяцюк?
— Здольны, ды яшчэ і старанны!

— Способный ли этот парень?
— Способный, да ещё и старательный!

— Добры дзень, дзядзька Андрэй!
— Здароў, жэўжык. А дзе ж бацькі?
— За раз прыйдуць. Зайшлі ў краму.
— Ну, як ты дуж-здараў? Ці падрас за лета?
— Мы былі на моры, дзядзька Андрэй.
— На моры? А дзе ж гэта?
— У Турэччыне, на Эгейскім моры. Яно цёплае, ласкавае. І вада ў ім чыстая, празрыстая.

— Здравствуйте, дядя Андрей!
— Привет, пострел. А родители где?
— Сейчас придут. Зашли в магазин.
— Ну, как поживаешь? Подрос за лето?
— Мы были на море, дядя Андрей.
— На море? А где же это?
— В Турции, на Эгейском море. Оно тёплое, ласковое. И вода в нём чистая, прозрачная.

— Добры ве́чар у ха́ту!
— Добры ве́чар! Праходзь, калі ла́ска, сядзі.
— Што чуваць у вас?
— Навінаў бага́та. Наш Па́вал ўжо ма́е новую кватэ́ру.
— Во як?! А ў якім раёне?
— У Мали́наўцы.
— Дык я ж такса́ма ў Мали́наўцы! А на якой ву́ліцы?
— На ву́ліцы Слабодзкай.
— А... Гэ́та ад мяне́ няблі́зка.

— Добрый вечер!
— Добрый вечер! Проходи, пожалуйста, садись.
— Что у вас слышно?
— Новостей много. У нашего Павла уже новая квартира.
— Вот как?! А в каком районе?
— В Малиновке.
— Так я тоже в Малиновке! А на какой улице?
— На улице Слободской.
— А... Это от меня недалеко.

Майстры слова гавораць



...Слова живе́ — яно ве́чнае й неўміру́чае. Бо яно бесьцяле́снае й неашчу́тнае. Бо яго можна толькі пачу́ць, на́ват пра́чытаць, але́ нельга ўзяць у ру́кі — напі́санае ці надрукава́нае слова ўжо не само слова, а толькі яго ілюстра́цыя. У самім слове няма́ ніводнага а́тама, няма́ нічога з таго, што падула́дна сьме́рці. Яно, хоць само жывое, не праходзіць звычайных ста́дыяў усяго жывога: нараджэ́ньне, сталéньне, старэ́ньне, сьмерць. Бо яно дух, а дух ня ма́е сьме́рці.

Я́нка Сіпакоў